

LINDAT Results on various metrics

Below are the LINDAT en-hi details and LaBSE sentence embedding Cosine similarity scores are computed on the LINDAT English-Hindi of total 2,73,885 sentence pairs.

LINDAT en-hi filters		
After filters	No. of Sentences retained	No. of sentences pruned
Filter1 (len(5-100))	1,71,912	1,01,973
Filter2 (Remove en in hi text and non-ascii values in en-hi)	1,52,053	19,859

LaBSE Cosine similarity (en-hi)	
No. of sentences	1,52,053
Maximum score	0.990
Minimum score	- 0.023
Average score	0.763

1. The below were computed on whole 1,52,053 sentences pairs each.
2. **hi & te:** *Sentences from filter2 (i.e En-Hi & En-Te)*
3. **hi^ & en^:** *Translated “English sentences to Hindi” & “Hindi sentences to English” respectively using Vandan’s MT”(Using Lindat En-Hi parallel corpus).*

Scores with Bleu, Chrf++			
Metrics		hi^ -hi	en^ -en (hi)
Bleu	Min_bleu	0.0	0.0
	Max_bleu	1.0	1.0
	Avg_bleu	0.1644	0.1545
Chrf++	Min_chrf++	0.0	0.0
	Max_chrf++	1.0	1.0
	Avg_chrf++	0.3860	0.4105

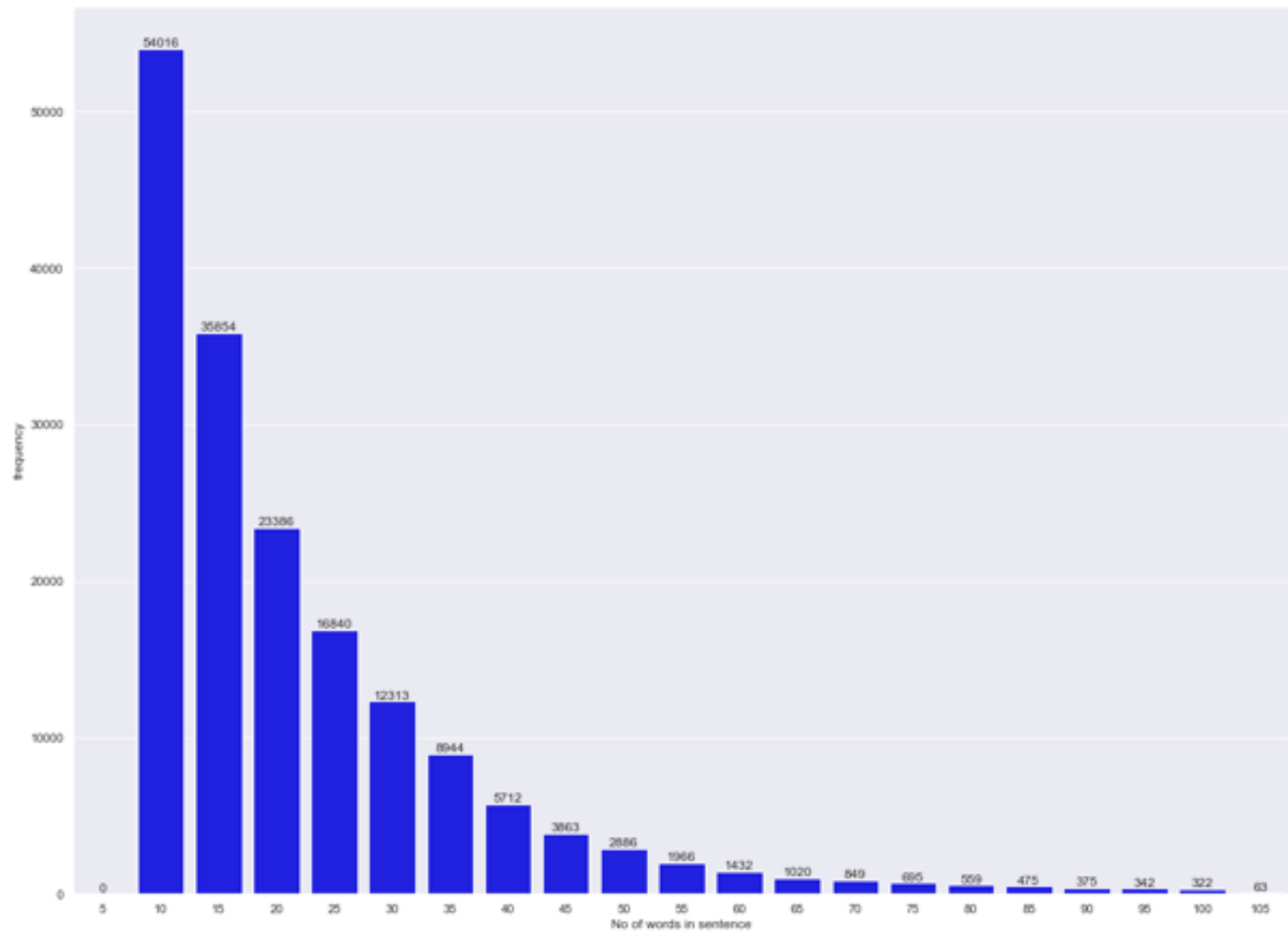
LINDAT WER score		
	hi^ -hi	en^ -en
Min_WER	0.0	0.0
Max_WER	0.91	0.75
Avg_WER	0.0098	0.0087

Filter 3	
Corpus > Avg_score	Number of sentences
En-Hi > Avg_{bleu, Chrf++}	24,956
En-Hi (24,956 sentences) > Avg_{LaBSE}	Clean : 22,625
	Pruned : 2231

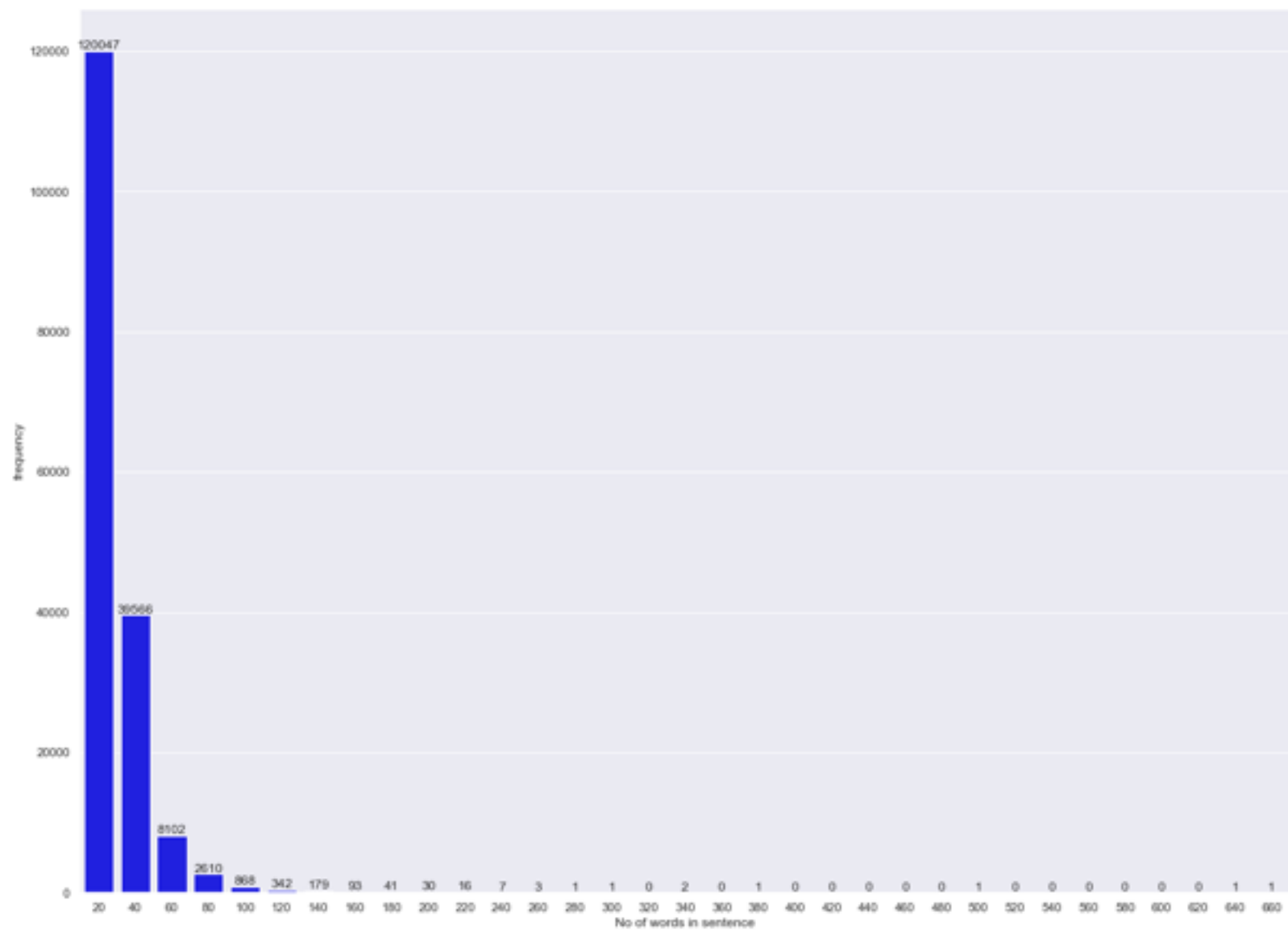
Key points :

1. Couple of main points :
 1. Time taken to translate whole 1,52,053 sentences from english to Hindi and Hindi to English - 41.2 hours each
 2. Calculation of WER, Bleu scores : 10 minutes for each.
 3. Calculation of Chrf++ scores : 17,000 sentences in 2.5 hours.

Sentence distribution Plots after filter 1 :

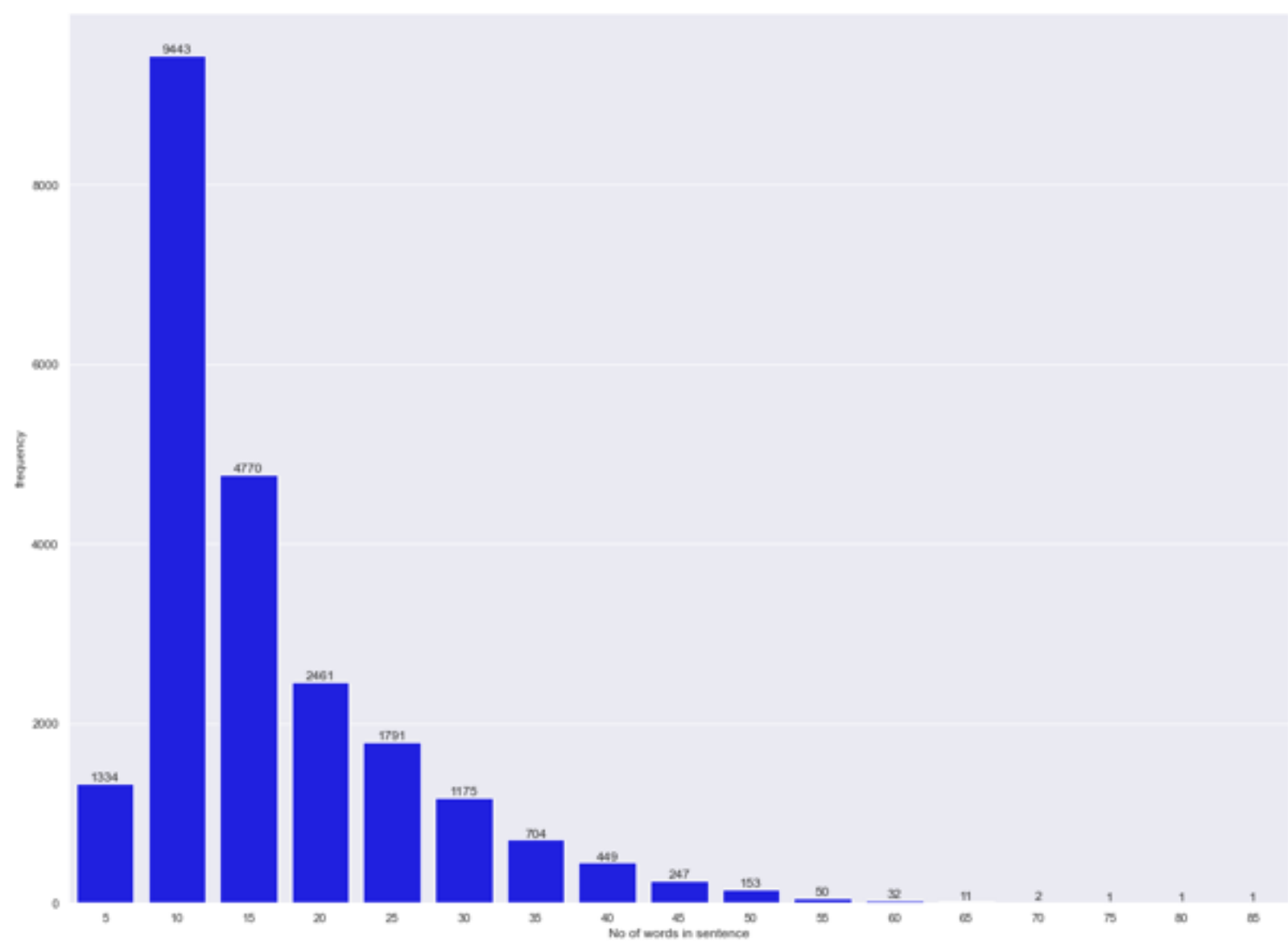


Sentence distribution of LINDAT Hindi text after filter1

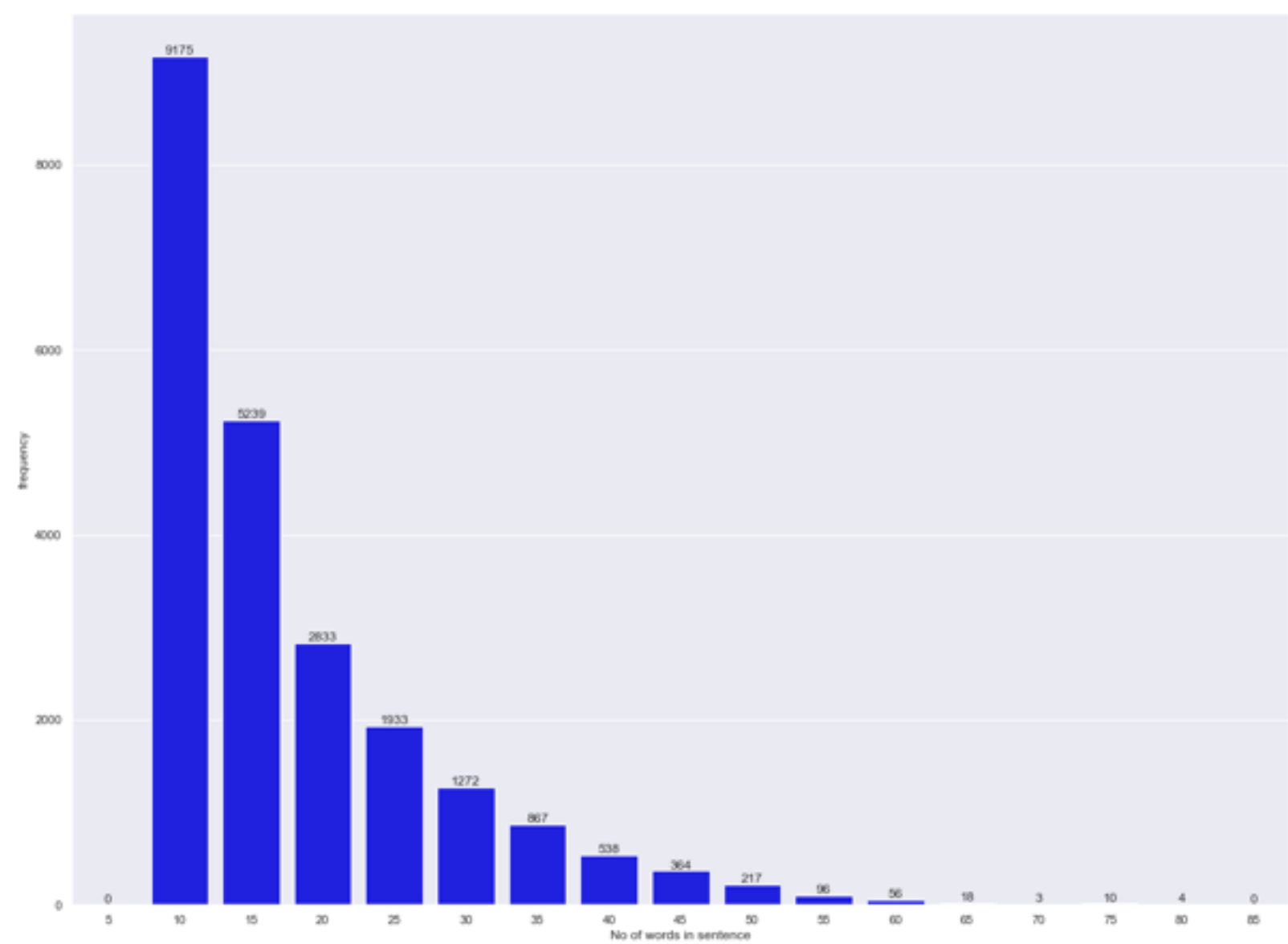


Sentence distribution of LINDAT English text after filter1

Sentence distribution Plots after filter 3 :



Sentence distribution of LINDAT English after filter3



Sentence distribution of LINDAT Hindi after filter3